

الْجُزْءُ (۱۵)

الْمَنَاقِبُ الْوَاصِلَةُ (۳)

(سورۃ بنی اسرائیل مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی مگر چند آیتیں (۲۶، ۳۲، ۳۳، ۵۷ اور ۷۳ سے ۸۰ تک) مدینہ منورہ میں نازل ہوئی ہیں، اس میں (۱۱۱) آیتیں اور (۱۲) کوع ہیں نازل ہونے کے اعتبار سے (۵۰) نمبر پر ہے لیکن تلاوت کے اعتبار سے (۱۷) نمبر پر ہے اور سورۃ قصص کے بعد نازل ہوئی ہے)

اس میں (۵۳۳) کلمات ہیں	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○ اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے	اس میں (۳۴۶۰) حروف ہیں
------------------------	---	------------------------

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
پاک ہے وہ اللہ جو اپنے بندے کو رات ہی رات میں مسجد حرام سے

إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ  
مسجد اقصیٰ تک لے گیا جس کے پاس ہم نے برکت دے رکھی ہے؛ اس لیے کہ ہم اُسے اپنی قدرت کے

الْأَيْتَانِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ③ وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ  
بعض نمونے دکھائیں، یقیناً اللہ ہی خوب سننے والا، دیکھنے والا ہے ③ اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کتاب دی

وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا مِنْ  
اور اُس کو بنی اسرائیل کے لیے ہدایت بنایا کہ میرے سوا کسی کو اپنا

دُونِي وَكَيْلًا ④ ذُرِّيَّةً مِّنْ حَمَلِنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ  
کارساز نہ بناؤ ④ تم اُن لوگوں کی اولاد ہو جن کو ہم نے نوح (علیہ السلام) کے ساتھ سوار کیا تھا، بے شک وہ ایک

عَبْدًا شَكُورًا ⑤ وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ فِي  
شکر گزار بندے تھے ⑤ اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب میں بتا دیا تھا

الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ  
کہ تم دو مرتبہ زمین (ملکِ شام) میں خرابی کرو گے اور بڑی

عُلُوًّا كَبِيرًا ⑥ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ  
سرکشی کرو گے ⑥ پھر جب اُن میں سے پہلا وعدہ آیا تو ہم نے تم پر

عِبَادًا لَّنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ ط  
اپنے بندے بھیجے نہایت زور والے پس وہ گھروں میں گھس پڑے

وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ⑦ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ  
اور وعدہ پورا ہو کر رہا ⑦ پھر ہم نے تمہاری باری اُن پر لوٹا دی

وَأَمَدَدْنَكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ⑧  
اور مال اور اولاد سے تمہاری مدد کی اور تم کو زیادہ بڑی جماعت بنادیا ⑧

تَفْسِيرٌ

<p>إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ</p> <p>اگر تم اچھے کام کرو گے تو تم اپنے لیے اچھا کرو گے اور اگر تم برے کام کرو گے تب بھی اپنے لیے برا کرو گے،</p>	<p>فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءَ أَوْجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا</p> <p>پھر جب دوسرے وعدے کا وقت آیا تو ہم نے اور بندے بھیجے کہ وہ تمہارے چہروں کو بگاڑ دیں اور مسجد (بیت المقدس) میں</p>
<p>الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلُوا</p> <p>گھس جائیں جس طرح اُس میں پہلی بار گھسے تھے اور جس چیز پر اُن کا زور چلے اُس کو</p>	<p>تُتَبِّرًا ۚ ۝ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُدتُمْ</p> <p>برباد کر دیں ۝ قریب ہے کہ تمہارا رب تمہارے اوپر رحم کرے ، اور اگر تم پھر وہی کرو گے</p>
<p>عُدْنَا مَوْجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۚ ۝ إِنَّ هَذَا</p> <p>تو ہم بھی وہی کریں گے ، اور ہم نے جہنم کو منکیرین کے لیے قید خانہ بنا دیا ہے ۝ بے شک یہ</p>	<p>الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ</p> <p>قرآن وہ راہ دکھاتا ہے جو بالکل سیدھی ہے اور وہ خوش خبری دیتا ہے ایمان والوں کو</p>
<p>الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۚ ۝</p> <p>جو اچھے عمل کرتے ہیں کہ اُن کے لیے بڑا اجر ہے ۝</p>	<p>وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا</p> <p>اور یہ کہ جو لوگ آخرت کو نہیں مانتے اُن کے لیے ہم نے ایک دردناک عذاب</p>
<p>أَلِيمًا ۚ ۝ وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ ۖ</p> <p>تیار کر رکھا ہے ۝ اور انسان بُرائی مانگتا ہے جس طرح اُس کو بھلائی مانگنا چاہیے،</p>	<p>وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا ۚ ۝ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ</p> <p>اور انسان بڑا جلد باز ہے ۝ اور ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں</p>
<p>آيَتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً</p> <p>بنایا پھر ہم نے رات کی نشانی کو مٹا دیا اور دن کی نشانی کو ہم نے روشن کر دیا ؛</p>	<p>لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ</p> <p>تاکہ تم اپنے رب کا فضل تلاش کرو اور تاکہ تم برسوں کی گنتی اور حساب</p>
<p>وَالْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ۚ ۝ وَكُلَّ</p> <p>معلوم کرو ، اور ہم نے ہر چیز کو خوب کھول کر بیان کیا ہے ۝ اور ہم نے</p>	

إِنْسَانٍ الزَّمَنُ طَيْرُهُ فِي عُنُقِهِ ط وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ

ہر انسان کی بڑائی بھلائی کو اُس کے گلے لگا دیا ہے ، اور ہم قیامت کے دن

الْقِيَمَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا ۱۳ اِقْرَأْ كِتَابَكَ ط كَفَى

اُس کے لیے ایک کتاب نکالیں گے جس کو وہ کھلا ہوا پائے گا ۱۳ پڑھ اپنی کتاب ، آج

بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ۱۴ مَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا

اپنا حساب لینے کے لیے تو خود ہی کافی ہے ۱۴ جو شخص ہدایت کی راہ چلتا ہے تو وہ

يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۱۵ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ط

اپنے ہی لیے چلتا ہے ، اور جو شخص بے راہ ہوتا ہے وہ بھی اپنے ہی نقصان کے لیے بے راہ ہوتا ہے ،

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ط وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ

اور کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا ، اور ہم سزا نہیں دیتے جب تک کہ

حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ۱۵ وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُهْلِكَ قَرْيَةً

ہم کسی رسول کو نہ بھیجیں ۱۵ اور جب ہم کسی بستی کو ہلاک کرنا چاہتے ہیں

أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ

تو اُس کے خوش عیش لوگوں کو حکم دیتے ہیں پھر وہ اُس میں نافرمانی کرتے ہیں ، تب اُن پر بات ثابت ہو جاتی ہے

فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۱۶ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ

پھر ہم اُس بستی کو تباہ و برباد کر دیتے ہیں ۱۶ اور نوح (علیہ السلام) کے بعد ہم نے کتنی ہی

مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ط وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا

قویں ہلاک کر دیں ، اور آپ کا رب کافی ہے اپنے بندوں کے گناہوں کو جاننے کے لیے (اور) اُن کو

بَصِيرًا ۱۷ مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ

دیکھنے کے لیے ۱۷ جس کا ارادہ صرف اس جلدی والی دنیا (فوری فائدے) کا ہی ہو اُسے ہم یہاں

فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَن نُّرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ ۱۸

جس قدر جس کے لیے چاہیں فوراً دے دیتے ہیں ، بالآخر اُس کے لیے ہم جہنم مقرر کر دیتے ہیں

يَصْلَاهَا مِمَّا مَدَّ حُورًا ۱۸ وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ

جہاں وہ بڑے حالوں دھتکارا ہوا داخل ہوگا ۱۸ اور جس کا ارادہ آخرت کا ہو اور جیسی کوشش

وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ

اُس کے لیے ہونی چاہیے وہ کرتا بھی ہو اور وہ ایمان والا بھی ہو ، پس یہی لوگ ہیں جن کی کوشش کی اللہ کے پاس

مَشْكُورًا ۱۹ ﴿كَلَّا لَبِدُّ هُوَ لَاءٌ وَهُوَ لَاءٌ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ط

پوری قدردانی کی جائے گی ۱۹ ﴿ہم ہر ایک کو آپ کے رب کی بخشش میں سے پہنچاتے ہیں، اُن کو بھی اور اُن کو بھی،

وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ۲۰ ﴿أَنْظِرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا

اور آپ کے رب کی بخشش کسی کے اوپر بند نہیں ۲۰ ﴿دیکھیے ہم نے اُن کے ایک کو دوسرے پر

بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ ط وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ

کس طرح فوقیت دی ہے، اور یقیناً آخرت اور بھی زیادہ بڑی ہے درجے کے اعتبار سے اور فضیلت کے

تَفْضِيلًا ۲۱ ﴿لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا

اعتبار سے ۲۱ ﴿آپ اللہ کے ساتھ کسی اور کو معبود نہ بنائیے ورنہ آپ بدحال اور بے کس ہو کر

مَّخْذُومًا ۲۲ ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ

رہ جائیں گے ۲۲ ﴿اور آپ کے رب نے فیصلہ کر دیا ہے کہ تم اس کے سوا کسی اور کی عبادت نہ کرو اور ماں باپ کے ساتھ

إِحْسَانًا ط إِمَّا يَنْبَغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا

اچھا سلوک کرو، اگر وہ تمہارے سامنے بڑھاپے کو پہنچ جائیں اُن میں سے کوئی ایک یا دونوں

فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَوْفٍ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا

تو اُن کو اُن نہ کہیں اور نہ اُن کو جھڑکیں اور اُن سے

كَرِيمًا ۲۳ ﴿وَاحْفَظْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ

احترام کے ساتھ بات کریں ۲۳ ﴿اور اُن کے سامنے نرمی سے عاجزی کے بازو جھکا دیں

وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا ط رَبُّكُمْ أَعْلَمُ

اور کہیے کہ اے میرے رب! اُن دونوں پر رحم فرمائیے جیسا کہ انہوں نے مجھے بچپن میں پالا ۲۳ ﴿تمہارا رب

بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ط إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ

خوب جانتا ہے کہ تمہارے دلوں میں کیا ہے، اگر تم نیک رہو گے تو وہ

لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ۲۵ ﴿وَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْيَسِيرِينَ

توبہ کرنے والوں کو معاف کر دینے والا ہے ۲۵ ﴿اور رشتے دار کو اُس کا حق دیجیے اور مسکین کو

وَابْنِ السَّبِيلِ وَلَا تَبْذُرْ تَبْذِيرًا ۲۶ ﴿إِنَّ الْمُبْذِرِينَ

اور مسافر کو اور فضول خرچی نہ کریں ۲۶ ﴿بے شک فضول خرچی کرنے والے

كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ ط وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ۲۷

شیطان کے بھائی ہیں، اور شیطان اپنے رب کا بڑا ناشکرا ہے ۲۷



وَأَمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا

اور اگر آپ کو اپنے رب کے فضل کے انتظار میں جس کی آپ کو امید ہے اُن سے اعراض کرنا پڑے

فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ۲۸ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً

تو آپ اُن سے نرمی کی بات کہیے ۲۸ اور نہ تو اپنا ہاتھ گردن سے

إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا

باندھ لیں اور نہ اُس کو بالکل کھلا چھوڑ دیں کہ آپ بدحال اور عاجز بن کر

مَحْسُورًا ۲۹ إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۖ

رہ جائیں ۲۹ بے شک آپ کا رب جس کو چاہتا ہے زیادہ رزق دیتا ہے اور جس کے لیے چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے،

إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۳۰ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ

بے شک وہ اپنے بندوں کو جاننے والا ، دیکھنے والا ہے ۳۰ اور اپنی اولاد کو مفلسی کے

خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ ۖ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِنَّا قَتَلَهُمْ

اندیشے سے قتل نہ کرو ، ہم اُن کو بھی رزق دیتے ہیں اور تم کو بھی ، بے شک اُن کو قتل کرنا

كَانَ خَطَاً كَبِيرًا ۳۱ وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْجَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً ۖ

بڑا گناہ ہے ۳۱ اور زنا کے قریب بھی نہ جاؤ ، یقیناً وہ بے حیائی ہے

وَسَاءَ سَبِيلًا ۳۲ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ

اور بڑا راستہ ہے ۳۲ اور جس جان کو اللہ نے محترم ٹھہرایا ہے اُس کو قتل مت کرو

إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيٍّ

مگر حق پر ، اور جو شخص نا حق قتل کیا جائے تو ہم نے اُس کے وارث کو اختیار

سُلْطَنًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ ۖ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا ۳۳

دیا ہے پس وہ قتل میں حد سے نہ گزرے ، بے شک اُس کی مدد کی جائے گی ۳۳

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ

اور تم یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ مگر جس طرح کہ بہتر ہو یہاں تک کہ وہ

يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۖ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ

اپنی جوانی کی عمر کو پہنچ جائے ، اور عہد کو پورا کرو ، بے شک عہد کی

مَسْئُولًا ۳۴ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمُوزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ

پوچھ ہوگی ۳۴ اور جب ناپ کر دو تو پورا پورا ناپو اور ٹھیک ترازو سے

الْمُسْتَقِيمِ ۚ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّ اَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ۝۳۵ وَلَا تَقْفُ

تول کر دو ، یہ بہتر طریقہ ہے اور اس کا انجام بھی اچھا ہے ۝۳۵ اور ایسی چیز کے پیچھے

مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۚ اِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ

نہ لگیں جس کی آپ کو خبر نہیں ، بے شک کان اور آنکھ اور دل

كُلُّ اُولٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْعُوْلًا ۝۳۶ وَلَا تَنْشِ فِي

سب کی آدمی سے پوچھ ہوگی ۝۳۶ اور زمین میں اکڑ کر

الْاَرْضِ مَرَحًا ۚ اِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْاَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ

نہ چلیں ، آپ زمین کو پھاڑ نہیں سکتے اور نہ ہی آپ پہاڑوں کی لمبائی کو

الْجِبَالَ طُوْلًا ۝۳۷ كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ

پہونچ سکتے ہو ۝۳۷ یہ سارے بڑے کام آپ کے رب کے نزدیک

مَكْرُوْهَاً ۝۳۸ ذٰلِكَ مِمَّا اَوْحٰٓى اِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ۚ

نا پسندیدہ ہیں ۝۳۸ یہ وہ باتیں ہیں جو آپ کے رب نے حکمت میں سے آپ کی طرف وحی کی ہیں،

وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ الْهٰٓءَاخَرَ فَتُلْقٰى فِيْ جَهَنَّمَ مَلُوْمًا

اور (اے انسان) اللہ کے ساتھ کسی اور کو معبود نہ بنا ورنہ تجھے ملامت کر کے دھکے دے کر دوزخ میں

مَدْحُوْرًا ۝۳۹ اَفَاَصْفٰكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِيْنَ وَاتَّخَذَ مِنْ

پھینک دیا جائے گا ۝۳۹ کیا تمہارے رب نے تم کو بیٹے چُن کر دیے اور اپنے لیے

الْمَلٰٓئِكَةِ اِنَاثًا ۚ اِنَّكُمْ لَتَقُوْلُوْنَ قَوْلًا عَظِيْمًا ۝۴۰ وَلَقَدْ

فرشتوں میں سے بیٹیاں بنا لیں ، بے شک تم بڑی سخت بات کہتے ہو ۝۴۰ اور ہم نے

صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِيَذَّكَّرُوْا ۚ وَمَا يَزِيْدُهُمْ

اس قرآن میں طرح طرح سے بیان کیا ہے تاکہ وہ یاد دہانی حاصل کریں، لیکن اُن کی بیزاری بڑھتی ہی

اِلَّا نُّفُوْرًا ۝۴۱ قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَهُ الْهٖةٌ كَمَا يَقُوْلُوْنَ اِذَا

جا رہی ہے ۝۴۱ کہہ دیجیے کہ اگر اللہ کے ساتھ اور بھی معبود ہوتے جیسا کہ یہ لوگ کہتے ہیں تو وہ

لَّا يَبْتَغُوْا اِلٰى ذٰى الْعَرْشِ سَبِيْلًا ۝۴۲ سُبْحٰنَهُ وَتَعٰلٰى

عرش والے کی طرف ضرور راستہ نکالتے ۝۴۲ اللہ پاک اور برتر ہے

عَمَّا يَقُوْلُوْنَ عُلُوًّا كَبِيْرًا ۝۴۳ تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ

اُس سے جو یہ لوگ کہتے ہیں ۝۴۳ اُسی کی پاکی بیان کرتے ہیں ساتوں آسمان

السَّبْحُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ط وَإِنْ مِّنْ شَيْءٍ إِلَّا

اور زمین اور جو اُن میں ہیں ، اور کوئی چیز ایسی نہیں جو تعریف کے ساتھ اُس کی

يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ط إِنَّهُ

پائی بیان نہ کرتی ہو مگر تم اُن کی تسبیح کو نہیں سمجھتے ، بے شک وہ

كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۴۳ وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ

بردار ہے ، بخشنے والا ہے ۴۳ اور جب آپ قرآن پڑھتے ہو تو ہم آپ کے

وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا ۴۴

اور اُن لوگوں کے درمیان ایک بٹھپا ہوا پردہ حائل کر دیتے ہیں جو آخرت کو نہیں مانتے ۴۴

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ

اور ہم اُن کے دلوں پر پردہ رکھ دیتے ہیں کہ وہ اُس کو نہ سمجھیں اور اُن کے کانوں میں گرانی

وَقُرْآنًا وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوَّا عَلَىٰ

پیدا کر دیتے ہیں ، اور جب آپ قرآن میں تنہا اپنے رب کا ذکر کرتے ہو تو وہ نفرت کے ساتھ

أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا ۴۵ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ

پیٹھ پھیر لیتے ہیں ۴۵ ہم جانتے ہیں کہ جب وہ آپ کی طرف کان لگاتے ہیں تو وہ

يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ

کس لیے سنتے ہیں اور جب کہ وہ آپس میں کانا پھوسی کرتے ہیں یہ ظالم لوگ کہتے ہیں

إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ۴۶ أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا

کہ تم لوگ بس ایک جادو کیے ہوئے انسان کے پیچھے چل رہے ہو ۴۶ دیکھیں تو سہی کہ وہ آپ کے لیے

لَكَ الْأَمْثَالُ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۴۷

کیا کیا مثالیں بیان کرتے ہیں ، پس وہ بہک رہے ہیں ، اب تو راہ پانا اُن کے بس میں نہیں رہا ۴۷

وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظْمًا وَرَفَاتًا ءَإِنَّا لَبَعُوثُونَ خَلْقًا

اور وہ کہتے ہیں کہ کیا جب ہم ہڈی اور ریزہ ہو جائیں گے تو کیا ہم پھر سے اٹھائے

جَدِيدًا ۴۸ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ۵۰ أَوْ خَلْقًا

جائیں گے ۴۸ کہہ دیجیے کہ تم پتھر یا لوہا ہو جاؤ ۵۰ یا اور کوئی چیز جو تمہارے خیال میں

مِمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۵۱ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا ط

اُن سے بھی زیادہ مشکل ہو ، پھر وہ کہیں گے کہ وہ کون ہے جو ہم کو دوبارہ زندہ کرے گا ،

قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ  
آپ کہیے کہ وہی جس نے تم کو پہلی بار پیدا کیا ہے ، پھر وہ آپ کے آگے اپنے

رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَ ۖ قُلْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ  
سر ہلائیں گے اور کہیں گے کہ یہ کب ہوگا ، کہہ دیجیے کہ عجب نہیں کہ اس کا وقت

قَرِيبًا ۝۵۱ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ  
قریب آپہونچا ہو ۝۵۱ جس دن اللہ تم کو پکارے گا تو تم اس کی حمد کرتے ہوئے اس کی پکار پر پلے آؤ گے اور تم یہ خیال کرو گے کہ

إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۝۵۲ وَقُلْ لِّلْعِبَادِ يُقُولُوا الَّتِي  
تم بہت تھوڑی مدت رہے ۝۵۲ اور میرے بندوں سے کہہ دیجیے کہ وہی بات کہیں

هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ  
جو بہتر ہو ، شیطان اُن کے درمیان فساد ڈالتا ہے ، بے شک شیطان

كَانَ لِلنَّاسِ عَدُوًّا مُّبِينًا ۝۵۳ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ۚ  
انسان کا کھلا ہوا دشمن ہے ۝۵۳ تمہارا رب تم کو خوب جانتا ہے ،

إِنْ يَشَاءُ يُزَكِّكُمْ أَوْ إِنْ يَشَاءُ يُعَذِّبْكُمْ ۚ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ  
اگر وہ چاہے تو تم پر رحم کرے یا اگر وہ چاہے تو تم کو عذاب دے ، اور ہم نے آپ کو

عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝۵۴ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ  
اُن کا ذمہ دار بنا کر نہیں بھیجا ۝۵۴ اور آپ کا رب خوب جانتا ہے اُن کو جو آسمانوں

وَالْأَرْضِ ۚ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ عَلَىٰ بَعْضٍ  
اور زمین میں ہیں ، اور ہم نے بعض نبیوں کو بعض پر فضیلت دی

وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۝۵۵ قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ  
اور ہم نے داؤد (علیہ السلام) کو زبور دی ۝۵۵ کہہ دیجیے کہ اُن کو پکارو جن کو تم نے اللہ کے سوا

دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ۝۵۶  
معبود سمجھ رکھا ہے ، وہ نہ تم سے کسی مصیبت کو دور کرنے کا اختیار رکھتے ہیں اور نہ اُس کو بدل سکتے ہیں ۝۵۶

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمْ  
جن کو یہ لوگ پکارتے ہیں وہ خود اپنے رب کا قُرب ڈھونڈتے ہیں

الْوَسِيلَةَ إِلَيْهِمْ أَقْرَبَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ  
کہ اُن میں سے کون سب سے زیادہ قریب ہو جائے اور وہ اپنے رب کی رحمت کے امیدوار ہیں اور وہ اُس کے عذاب سے



عَذَابُهُ ۝ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۝۵۷ وَإِنْ مِّنْ

ڈرتے ہیں ، واقعی آپ کے رب کا عذاب ڈرنے ہی کی چیز ہے ۝۵۷ اور کوئی بستی

قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَمَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا

ایسی نہیں جس کو ہم قیامت سے پہلے ہلاک نہ کریں یا اس کو

عَذَابًا شَدِيدًا ۝ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝۵۸

سخت عذاب نہ دیں ، یہ بات کتاب میں لکھی ہوئی ہے ۝۵۸

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا

اور ہم کو نشانیاں بھیجنے سے نہیں روکا مگر اس چیز نے کہ اگلوں نے ان کو

الْأَوَّلُونَ ۝ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا ۝

جھٹلایا ، اور ہم نے قوم ثمود کو اونٹنی دی تھی جو انھیں کھولنے کے لیے کافی تھی مگر انہوں نے اس پر ظلم کیا،

وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ۝۵۹ وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ

اور ہم نشانیاں صرف ڈرانے کے لیے بھیجتے ہیں ۝۵۹ اور جب ہم نے آپ سے کہا کہ

رَبِّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ ۝ وَمَا جَعَلْنَا الرُّعْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ

آپ کے رب نے لوگوں کو گھیرے میں لے لیا ہے ، اور وہ نظارہ جو ہم نے آپ کو دکھایا

إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ ۝

وہ صرف لوگوں کی جانچ کے لیے تھا اور اس درخت کو بھی جس کی قرآن میں مذمت کی گئی ہے،

وَنُخَوِّفُهُمْ ۚ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ۝۶۰ وَإِذْ قُلْنَا

اور ہم ان کو ڈراتے ہیں لیکن ان کی زبردست سرکشی بڑھتی ہی جا رہی ہے ۝۶۰ اور جب ہم نے

لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدْ وَٱلْاٰدَمَ فَسَجَدُوْۤا اِلَّا اِبٰلٰیْسَ ۝ قَالَ

فرشتوں سے کہا کہ آدم (علیہ السلام) کو سجدہ کرو تو انہوں نے سجدہ کیا مگر ابلیس نے نہیں کیا ، اس نے کہا:

اَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ۝۶۱ قَالَ اَرَاۤءَيْتَ هٰذَا الَّذِي

کیا میں ایسے شخص کو سجدہ کروں جس کو تو نے مٹی سے بنایا ہے ؟ ۝۶۱ اس نے کہا: ذرا دیکھ ! یہ شخص

كَرَّمْتَ عَلٰٓیٰ ذٰلِکَ اٰخَرَتِنِ اِلٰی یَوْمِ الْقِیَمَةِ لَا حَتٰنٰکَ ۝

جس کو تو نے مجھ پر عزت دی ہے ، اگر تو مجھ کو قیامت کے دن تک مہلت دے تو میں تھوڑے لوگوں کے سوا

ذُرِّیَّتَهُ اِلَّا قَلِیْلًا ۝۶۲ قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ

اس کی تمام اولاد کو کھا جاؤں گا ۝۶۲ اللہ نے کہا کہ جا ان میں سے جو بھی تیرا ساتھی بنا

فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَأٌ وَّكُمُ جَزَاءٌ مَّوْفُورًا ۝۲۳ ۝ وَاسْتَغْفِرُ مَنْ

تو جہنم تم سب کا پورا پورا بدلہ ہے ۝۲۳ ۝ اور اُن میں سے جس پر

اسْتَطَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ

تیرا بس چلے تو اپنی آواز سے اُن کا قدم اکھاڑ دے اور اُن پر اپنے سوار اور پیدل سپاہی

وَرَجْلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعَدَّهُمْ ط وَمَا

چڑھا لا اور اُن کے مال اور اولاد میں اُن کا ساتھی بن جا اور اُن سے وعدہ کر، اور شیطان کا

يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ۝۲۴ ۝ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ

وعدہ ایک دھوکے کے سوا اور کچھ نہیں ۝۲۴ ۝ بے شک جو میرے بندے ہیں اُن پر تیرا زور

عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ ط وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۝۲۵ ۝ رَبُّكُمُ الَّذِي يُرْجِي

نہیں چلے گا، اور آپ کا رب کام بنانے کے لیے کافی ہے ۝۲۵ ۝ تمہارا رب وہ ہے جو تمہارے لیے

لَكُمْ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ط إِنَّهُ كَانَ

سمندر میں گشتی چلاتا ہے تاکہ تم اُس کا فضل تلاش کرو، بے شک وہ

بِكُمْ رَحِيمًا ۝۲۶ ۝ وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ

تمہارے اوپر مہربان ہے ۝۲۶ ۝ اور جب سمندر میں تم پر کوئی آفت آتی ہے تو تم اُن معبودوں کو

تَدْعُونَ إِلَّا آيَاهُ ۚ فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ ط

بھول جاتے ہو جن کو تم اللہ کے سوا پکارتے تھے، پھر جب وہ تم کو خشکی کی طرف بچا لاتا ہے تو تم دوبارہ پھرتے ہو،

وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۝۲۷ ۝ أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يَخْصِفَ بِكُمْ

اور انسان بڑا ہی ناشکرا ہے ۝۲۷ ۝ کیا تم اس سے بے خوف ہو گئے کہ اللہ تم کو خشکی کی طرف

جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ

لا کر زمین میں دھنسا دے یا تم پر پتھر برسانے والی آندھی بھیج دے، پھر تم کسی کو اپنا کام

وَكِيلًا ۝۲۸ ۝ أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرٰى

بنانے والا نہ پاؤ ۝۲۸ ۝ یا تم اس سے بے خوف ہو گئے ہو کہ وہ تم کو دوبارہ اُس (سمندر) میں لے جائے

فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيَغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ط

پھر تم پر ہوا کا سخت طوفان بھیج دے اور تم کو تمہارے انکار کی وجہ سے غرق کر دے،

ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ۝۲۹ ۝ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا

پھر تم اُس پر کوئی ہمارا پیچھا کرنے والا نہ پاؤ ۝۲۹ ۝ اور ہم نے آدم (علیہ السلام) کی اولاد کو

بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَهُمْ مِّنَ

عزت دی اور ہم نے اُن کو خشکی اور تری میں سوار کیا اور ہم نے اُن کو

الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا

پاکیزہ چیزوں کا رزق دیا ، اور ہم نے اُن کو اپنی بہت سی مخلوقات پر

تَفْضِيلًا ۷۶ يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ اُنَاسٍ بِاِمَامِهِمْ فَمَنْ اُوْتِيَ

فوقیت دی ۷۶ جس دن ہم ہر گروہ کو اُس کے رہنما کے ساتھ بلائیں گے ، پس جس کا اعمال نامہ

كِتَابُهُ يَسِيْرُهُ فَاُولَٰئِكَ يَفْعَرُّوْنَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُوْنَ

اُس کے دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا وہ لوگ اپنا اعمال نامہ پڑھیں گے اور اُن کے ساتھ ذرا بھی نا انصافی

فَتِيْلًا ۷۷ وَمَنْ كَانَ فِيْ هٰذِهِ اَعْلٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ

نہیں کی جائے گی ۷۷ اور جو شخص اِس دنیا میں اندھا رہا وہ آخرت میں بھی

اَعْلٰى وَاَصْلُ سَبِيْلًا ۷۸ وَاِنْ كَاذُوْا لَيَفْتِنُوْكَ عَنِ

اندھا رہے گا وہ بہت دور پڑا ہوگا راستے سے ۷۸ اور قریب تھا کہ یہ لوگ فتنے میں ڈال کر آپ کو

الَّذِيْ اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ لِتَفْتَخِرَ عَلَيْنَا غَيْرَةً ۭ ط وَاِذَا

اُس سے ہٹا دیں جو ہم نے آپ پر وحی کی ہے تاکہ آپ اُس کے سوا ہماری طرف غلط بات منسوب کرو، اور تب وہ

لَا تَخْذُوكَ خَلِيْلًا ۷۹ وَلَوْ لَا اَنْ تَبْتَئِنَّا لَقَدْ كِدْتِ

آپ کو اپنا دوست بنا لیتے ۷۹ اور اگر ہم نے آپ کو جمائے نہ رکھا ہوتا تو قریب تھا کہ آپ

تَرْكُنْ اِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيْلًا ۸۰ اِذَا لَّاذَقْنَاكَ ضِعْفَ

اُن کی طرف کچھ تھک پڑتے ۸۰ پھر ہم آپ کو زندگی اور موت

الْحَيٰوةِ وَضِعْفَ الْمَمٰتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيْرًا ۸۱

دونوں کا دھرا (عذاب) چکھاتے پھر اُس کے بعد آپ ہمارے مقابلے میں اپنا کوئی مددگار نہ پاتے ۸۱

وَاِنْ كَاذُوْا لَيَسْتَفِزُّوْكَ مِنَ الْاَرْضِ لِيُخْرِجُوْكَ

اور یہ لوگ اِس سرزمین سے آپ کے قدم اکھاڑنے لگے تھے تاکہ آپ کو اُس سے

مِنْهَا وَاِذَا لَا يَلْبَثُوْنَ خَلْفَكَ اِلَّا قَلِيْلًا ۸۲ سَنَّةٌ

نکل دیں ، پھر یہ بھی آپ کے بعد بہت ہی کم ٹھہر پاتے ۸۲ جیسا کہ اُن رسولوں کے

مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا

بارے میں ہمارا طریقہ رہا ہے جن کو ہم نے آپ سے پہلے بھیجا تھا اور آپ ہمارے طریقے میں

تَحْوِيلًا ۷۷ اَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ

تبدیلی نہ پاؤ گے ۷۷ نماز قائم کیجیے سورج ڈھلنے کے بعد سے رات کے

الْبَيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ ۷۸ اِنْ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ۷۸

اندھیرے تک اور خاص کر فجر کی قراءت ، یقیناً فجر کے وقت کا قرآن پڑھنا حاضر کیا گیا ہے ۷۸

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ ۷۹ عَسَىٰ اَنْ يَّبْعَثَكَ

اور رات کو تہجد پڑھیے یہ نفل ہے آپ کے لیے ، امید ہے کہ آپ کا رب

رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ۷۹ وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ

آپ کو مقام محمود پر کھڑا کرے ۷۹ اور کہیے کہ اے میرے رب ! مجھ کو داخل کیجیے سچا

صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجٍ صِدْقٍ وَّاَجْعَلْ لِّيْ مِنْ

داخل کرنا اور مجھ کو نکالیے سچا نکالنا ، اور مجھ کو اپنے پاس سے

لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ۸۰ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ

مددگار قوت عطا کیجیے ۸۰ اور کہہ دیجیے کہ حق آیا اور باطل

الْبَاطِلُ ۸۱ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ۸۱ وَنُنَزِّلُ مِنْ

مٹ گیا ، بے شک باطل مٹنے ہی والا تھا ۸۱ اور ہم قرآن میں سے

الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاۗءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۸۲ وَلَا يَزِيْدُ

آتارتے ہیں جس میں شفا اور رحمت ہے ایمان والوں کے لیے ، اور ظالموں کے لیے

الظَّالِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا ۸۲ وَاِذَا اَنْعَمْنَا عَلٰى الْاِنْسَانِ

اُس سے نقصان کے سوا اور کچھ نہیں بڑھتا ۸۲ اور جب ہم انسان پر انعام کرتے ہیں

اَعْرَضَ وَنَابِجَانِبِهٖ ۸۳ وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَّعُوْسًا ۸۳

تو وہ اعراض کرتا ہے اور پیٹھ پھیر لیتا ہے ، اور جب اُس کو تکلیف پہنچتی ہے تو وہ نا امید ہو جاتا ہے ۸۳

قُلْ كُلُّ يَّعْمَلْ عَلٰى شَاكِرَتِهٖ ۸۴ فَرَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ

کہہ دیجیے کہ ہر ایک اپنے طریقے پر عمل کر رہا ہے ، اب تمہارا رب ہی بہتر جانتا ہے کہ کون زیادہ

اَهْدٰى سَبِيْلًا ۸۴ وَيَسْأَلُوْنَكَ عَنِ الرُّوْحِ ۸۵ قُلِ الرُّوْحُ

ٹھیک راستے پر ہے ۸۴ اور وہ آپ سے روح کے متعلق پوچھتے ہیں ، کہہ دیجیے کہ روح

مِّنْ اَمْرِ رَبِّيْ وَمَا اُوْتِيْتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِلَّا قَلِيْلًا ۸۵

میرے رب کے حکم سے ہے ، اور تم کو تو بہت تھوڑا علم دیا گیا ہے ۸۵



وَلَيْنَ شِئْنًا لَّنْذَهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ

اور اگر ہم چاہیں تو وہ سب کچھ تم سے چھین لیں جو ہم نے وحی کے ذریعے آپ کو دیا ہے ، پھر آپ

لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ۝۸۱ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ

اس کے لیے ہمارے مقابلے میں کوئی حمایتی نہ پاؤ ۝۸۱ مگر یہ صرف آپ کے

رَّبِّكَ ۚ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ۝۸۲ قُلْ لِّسِنِ

رب کی رحمت ہے ، بے شک آپ کے اوپر اس کا بڑا فضل ہے ۝۸۲ کہہ دیجیے کہ اگر

اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِثَلِ هَذَا

تمام انسان اور جنات جمع ہو جائیں کہ وہ اس جیسا قرآن بنا لائیں

الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِثَلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ

تب بھی وہ اس کے جیسا نہ لاسکیں گے ؛ اگرچہ وہ ایک دوسرے کے مددگار

ظَهِيرًا ۝۸۸ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ

بن جائیں ۝۸۸ اور ہم نے لوگوں کے لیے اس قرآن میں ہر قسم کا مضمون

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ذَقَابَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝۸۹

طرح طرح سے بیان کیا ہے ، پھر بھی اکثر لوگ انکار ہی پر جتے رہے ۝۸۹

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ

اور وہ کہتے ہیں کہ ہم ہرگز تم پر ایمان نہ لائیں گے جب تک تم ہمارے لیے زمین سے کوئی چشمہ

يَنْبُوعًا ۝۹۰ أَوْ تَكُونُ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ

جاری نہ کر دو ۝۹۰ یا تمہارے پاس کھجوروں اور انگوروں کا کوئی باغ ہو جائے

فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَالَهَا تُفَجِّرًا ۝۹۱ أَوْ تَسْقُطَ السَّمَاءُ

پھر تم اس باغ کے بیچ میں بہت سی نہریں جاری کر دو ۝۹۱ یا جیسا کہ تم کہتے ہو ہمارے اوپر

كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بَالِلِهِ وَالْمَلَكَةِ

آسمان سے ٹکڑے گرا دو یا اللہ اور فرشتوں کو لا کر ہمارے سامنے

قَبِيلًا ۝۹۲ أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرِفٍ أَوْ تَرْقَىٰ

گھڑا کر دو ۝۹۲ یا تمہارے پاس سونے کا کوئی گھر ہو جائے یا تم آسمان پر

فِي السَّمَاءِ ۚ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزَّلَ عَلَيْنَا

چڑھ جاؤ ، اور ہم تمہارے چڑھنے کو بھی نہ مانیں گے جب تک تم وہاں سے ہم پر کوئی کتاب

كُتِبَٰنَا نَفَرُوْهُ ط قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ اِلَّا بَشَرًا

نہ اتار دو جسے ہم پڑھیں ، کہہ دیجیے کہ میرا رب پاک ہے ، میں تو صرف ایک انسان ہوں

رَّسُوْلًا ۙ ۙ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُؤْمِنُوْا اِذْ جَاءَهُمْ

اللہ کا رسول (۹۳) اور جب اُن کے پاس ہدایت آگئی تو اُن کو ایمان لانے سے اِس کے ہوا

الْهُدٰى اِلَّا اَنْ قَالُوْا اَبْعَثَ اللّٰهُ بَشَرًا رَّسُوْلًا ۙ ۙ قُلْ

اور کوئی چیز مانع نہیں ہوئی کہ انہوں نے کہا کہ کیا اللہ نے انسان کو رسول بنا کر بھیجا ہے (۹۴) کہہ دیجیے کہ

لَوْ كَاْنَ فِى الْاَرْضِ مَلٰٓئِكَةٌ يَّمْشُوْنَ مُطْمَئِنِّیْنَ

اگر زمین میں فرشتے ہوتے کہ وہ اُس میں اطمینان کے ساتھ چلتے پھرتے تو البتہ ہم

لَنَزَّلْنٰ عَلَیْهِمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَلٰٓئِكًا رَّسُوْلًا ۙ ۙ قُلْ كَفٰی

اُن پر آسمان سے فرشتے کو رسول بنا کر بھیجتے (۹۵) کہیے کہ میرے

بِاللّٰهِ شَهِیْدًا بَیْنٰی وَبَیْنَكُمْ ط اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ

اور تمہارے درمیان گواہی کے لیے اللہ کافی ہے ، بے شک وہ اپنے بندوں کو

خَبِیْرًا بَصِیْرًا ۙ ۙ وَمَنْ یَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۙ ۙ وَمَنْ

جاننے والا ، دیکھنے والا ہے (۹۶) اللہ جس کو راہ دکھائے وہی راہ پانے والا ہے ، اور جس کو

یُضِلُّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ اَوْلِیَآءَ مِنْ دُوْنِهٖ ط وَنَحْشُرُهُمْ

وہ بے راہ کر دے تو آپ اُن کے لیے اللہ کے سوا کسی کو مددگار نہ پاؤ گے ، اور ہم قیامت کے دن

یَوْمَ الْقِیٰمَةِ عَلٰی وُجُوْهِهِمْ عُمِیًّا وَبُكْمًا ط وَصَبَّا ط مَا وُلَّهُمْ

اُن کو اُن کے منہ کے بل اندھے اور گونگے اور بہرے اٹکھا کریں گے ، اُن کا ٹھکانہ

جَهَنَّمُ ط کُلَّمَا خَبَتْ زِدْنٰهُمْ سَعِیْرًا ۙ ۙ ذٰلِكَ جَزَاُ وُھُمْ

جہنم ہے ، جب جب اُس کی آگ دھیمی ہوگی ہم اُس کو مزید بھڑکا دیں گے (۹۷) یہ ہے اُن کا بدلہ

بَاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِآیٰتِنَا وَقَالُوْا اِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرَفَاتًا

اِس وجہ سے کہ انہوں نے ہماری نشانوں کا انکار کیا اور کہا کہ جب ہم ہڈی اور ریڑھ ہو جائیں گے

ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِیْدًا ۙ ۙ ۙ اَوَلَمْ یَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ

تو کیا ہم دوبارہ پیدا کر کے اٹھائے جائیں گے (۹۸) کیا اُن لوگوں نے نہیں دیکھا کہ جس اللہ نے

الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰی اَنْ یَّخْلُقَ

آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا وہ اِس پر قادر ہے کہ اُن کے مانند دوبارہ

۹۳

۹۴

الأنف

مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ ط فَآبَى الظَّالِمُونَ

پیدا کر دے، اور اُس نے اُن کے لیے ایک مدت مقرر کر رکھی ہے جس میں کوئی شک نہیں، اس پر بھی ظالم لوگ

إِلَّا كُفُورًا ۙ قُلْ لَّوْ أَنْتُمْ تَبْلُغُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّيَّ

بے سبب انکار کیے نہ رہے ۙ (۹۹) کہہ دیجیے کہ اگر تم لوگ میرے رب کی رحمت کے خزانوں کے مالک ہوتے

إِذَا لَا مُسَكَّتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ ط وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ۙ

تو اس صورت میں تم خرچ ہو جانے کے اندیشے سے ضرور ہاتھ روک لیتے، اور انسان بڑا ہی تنگ دل ہے ۙ (۱۰۰)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَمَسَّكُنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ

اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو نو کھلی نشانیاں دیں تو بنی اسرائیل سے پوچھ لیجیے

إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يُيُوسَى

جب کہ وہ اُن کے پاس آئے تو فرعون نے اُن سے کہا کہ اے موسیٰ! میرے خیال میں تو ضرور تم پر

مَسْحُورًا ۙ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ

کسی نے جادو کر دیا ہے ۙ (۱۰۱) موسیٰ نے کہا: تم خوب جانتے ہو کہ ان کو آسمانوں اور زمین کے

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَآئِرٍ ۚ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَفْرَعُونَ

رب ہی نے اتارا ہے آٹھیں کھول دینے کے لیے، اور اے فرعون! میں تو سمجھ رہا ہوں کہ تم یقیناً برباد و ہلاک

مَثْبُورًا ۙ فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَفِرَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ

کیے گئے ہو ۙ (۱۰۲) پھر فرعون نے چاہا کہ اُن کو اُس سرزمین سے اکھاڑ دے، پس ہم نے اُس کو اور جو اُس کے

وَمِنْ مَعَهُ جَمِيعًا ۙ وَقُلْنَا مَنْ بَعْدَهُ لَبَنِيُّ إِسْرَءِيلَ

ساتھ تھے سب کو غرق کر دیا ۙ (۱۰۳) اور ہم نے اُس کے بعد بنی اسرائیل سے کہا کہ تم

اسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ط

زمین میں رہو، پھر جب آخرت کا وعدہ آجائے گا تو ہم تم سب کو اکٹھا کر کے لائیں گے ۙ (۱۰۴)

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ط وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا

اور ہم نے قرآن کو حق کے ساتھ اتارا ہے اور وہ حق ہی کے ساتھ اترا ہے، اور ہم نے آپ کو صرف خوش خبری دینے والا

وَنَذِيرًا ۙ وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى

اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے ۙ (۱۰۵) اور ہم نے قرآن کو تھوڑا تھوڑا کر کے اتارا؛ تاکہ آپ اُس کو لوگوں کے سامنے

مُكِّثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا ۙ قُلْ إِمْنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا ط

ٹھہر ٹھہر کر پڑھیں، اور ہم نے اُس کو تھوڑا تھوڑا کر کے اتارا ہے ۙ (۱۰۶) کہہ دیجیے کہ تم اس پر ایمان لاؤ یا ایمان نہ لاؤ،

إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ

وہ لوگ جن کو اس سے پہلے علم دیا گیا تھا جب وہ ان کے سامنے پڑھا جاتا ہے تو وہ

يَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ۝۱۰۷ وَيَقُولُونَ سُبْحَنَ رَبِّنَا

ٹھوڑیوں کے بل سجدے میں گر پڑتے ہیں ۱۰۷ اور وہ کہتے ہیں کہ ہمارا رب پاک ہے،

إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝۱۰۸ وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ

بے شک ہمارے رب کا وعدہ ضرور پورا ہوتا ہے ۱۰۸ اور وہ ٹھوڑیوں کے بل

يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۝۱۰۹ قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ

روتے ہوئے گرتے ہیں اور قرآن ان کا خشوع بڑھا دیتا ہے ۱۰۹ کہیے کہ چاہے اللہ کہہ کر پکارو

ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيَّامًا تَدْعُو ۚ فَكَلَّ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۚ

یا پھر رحمان کہہ کر پکارو، جس نام سے بھی پکارو اس کے لیے سب اچھے نام ہیں،

وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ

اور آپ اپنی نماز نہ بہت پکار کر پڑھیں اور نہ بالکل چپکے چپکے پڑھیں اور دونوں کے درمیان کا

ذَلِكَ سَبِيلًا ۝۱۱۰ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ

طریقہ اختیار کریں ۱۱۰ اور کہیے کہ تمام خوبیاں اس اللہ کے لیے ہیں جو

وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ

نہ اولاد رکھتا ہے اور نہ بادشاہی میں کوئی اس کا شریک ہے اور نہ

وَلِيُّ مِنَ الدُّنْيَا ۚ وَكَبِّرُهُ تَكْبِيرًا ۝۱۱۱

کمزوری کی وجہ سے اس کا کوئی مددگار ہے، اور آپ اس کی خوب بڑائی بیان کیجیے ۱۱۱

{سورہ کہف مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی ہے مگر آیت (۲۸) اور آیت نمبر (۸۳) سے (۱۰۱) تک مدینہ منورہ میں نازل ہوئی ہیں، اس میں (۱۱۰) آیتیں اور (۱۲) رکوع ہیں، نازل ہونے کے اعتبار سے (۶۹) نمبر پر ہے لیکن تلاوت کے اعتبار سے (۱۸) نمبر پر ہے اور سورہ غاشیہ کے بعد نازل ہوئی ہے}

اس میں (۶۳۶۰) حروف ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○  
اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اس میں (۱۵۷۷) کلمات ہیں

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ

تمام تعریفیں اسی اللہ کے لائق ہیں جس نے اپنے بندے پر یہ قرآن اتارا اور اس میں

يَجْعَلُ لَهُ عِوَجًا ۝۱ قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّنْ

کوئی کسر باقی نہ چھوڑی ۱ بالکل ٹھیک؛ تاکہ وہ اللہ کی طرف سے ایک





لَدُّنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ

سخت عذاب سے آگاہ کر دے اور ایمان والوں کو خوش خبری دے دے جو نیک اعمال کرتے ہیں

أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۚ مَا كَثِيرِينَ فِيهِ أَبَدًا ۚ

کہ اُن کے لیے اچھا بدلہ ہے ۲) وہ اُس میں ہمیشہ رہیں گے ۳)

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ مَا لَهُمْ بِهِ

اور اُن لوگوں کو ڈرا دے جو کہتے ہیں کہ اللہ نے بیٹا بنایا ہے ۲) اُن کو اس بات کا

مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِأَبَائِهِمْ ط كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ

کوئی علم نہیں اور نہ اُن کے باپ دادا کو ، یہ بڑی بھاری بات ہے جو اُن کے

أَفْوَاهِهِمْ ط إِنَّ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۚ فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ

منہ سے نکل رہی ہے ، وہ صرف جھوٹ کہتے ہیں ۵) شاید آپ اُن کے پیچھے

نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِنَّ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ

غم سے اپنے آپ کو ہلاک کر ڈالو گے اگر وہ اس بات پر ایمان

أَسْفًا ۚ إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا

نہ لائے ۸) روئے زمین پر جو کچھ ہے ہم نے اُسے زمین کی رونق کا باعث بنایا ہے

لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَإِنَّا لَجَعَلُونَ مَا

کہ ہم انہیں آزمائیں کہ اُن میں سے کون نیک اعمال والا ہے ۷) اور (یہ بھی یقین رکھو کہ) روئے زمین پر جو کچھ ہے

عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ۚ أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ

ایک دن ہم اُسے ایک ساٹ میدان بنادیں گے ۸) کیا آپ خیال کرتے ہو کہ کہتے

الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۚ إِذْ أَوَى

اور رقیم والے ہماری نشانوں میں سے بہت عجیب نشانی تھے ۸) جب اُن

الْفِتْيَةِ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ

نوجوانوں نے غار میں پناہ لی پھر انہوں نے کہا کہ اے ہمارے رب! ہم کو اپنے پاس سے

رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۚ فَضَرَبْنَا

رحمت دیجیے اور ہمارے لیے ہمارے معاملے کو درست کردیجیے ۱۰) پس ہم نے غار میں

عَلَىٰ أَذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۚ ثُمَّ

اُن کے کانوں پر سالہا سال کے لیے (نیند کا پردہ) ڈال دیا ۱۱) پھر ہم نے

بَعَثْنَهُمْ لِتَعْلَمَ أَى الْحِزْبَيْنِ أَحْطَىٰ لِمَا لَبِثُوا

اُن کو اُٹھایا تاکہ ہم معلوم کریں کہ دونوں گروہوں میں سے کون ٹھہرنے کی مدت کا زیادہ ٹھیک

أَمَدًا ۱۶ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ ۖ إِنَّهُمْ

شمار کرتا ہے ۱۶ ہم آپ کو اُن کا اصل قصہ سناتے ہیں ، وہ کچھ

فِتْنَةٍ أَمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَهُمْ هُدًى ۱۷ وَرَبَطْنَا

نوجوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لائے اور ہم نے اُن کی ہدایت میں مزید ترقی دی ۱۷ اور ہم نے اُن کے

عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ

دلوں کو مضبوط کر دیا جب کہ وہ اُٹھے اور کہا کہ ہمارا رب وہی ہے جو آسمانوں

وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُوَ مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُنْنَا

اور زمین کا رب ہے ، ہم اُس کے سوا کسی دوسرے معبود کو نہ پکارتے گے ، اگر ہم ایسا کریں تو ہم بہت بے جا

إِذَا شَطَطًا ۱۸ هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ

بات کریں گے ۱۸ یہ ہماری قوم کے لوگوں نے اُس کے سوا دوسرے معبود

إِلَهَةً ۖ لَوْ لَا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ ۖ

بنا رکھے ہیں ، یہ اُن کے حق میں کوئی واضح دلیل کیوں نہیں لاتے،

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۱۹ وَإِذْ

پھر اُس شخص سے بڑا ظالم اور کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹ باندھے ۱۹ اور جب تم

اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأَوَّا إِلَى الْكَهْفِ

اُن لوگوں سے الگ ہو گئے ہو اور اُن کے معبودوں سے جن کی وہ اللہ کی سوا عبادت کرتے ہیں توباب چل کر غار میں پناہ لو

يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ

تمہارا رب تمہارے اوپر اپنی رحمت پھیلائے گا اور تمہارے کام کے لیے سروسامان

أَمْرِكُمْ مَرْفَاقًا ۲۰ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَوْرًا

مہیا کرے گا ۲۰ اور آپ سورج کو دیکھتے ہو کہ جب وہ طلوع ہوتا ہے تو اُن کے غار سے

عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ

دائیں جانب کو بچا رہتا ہے اور جب ڈوبتا ہے اُن سے بائیں طرف کو

ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ۖ ذٰلِكَ مِنْ

کترا جاتا ہے اور وہ غار کے اندر ایک وسیع جگہ میں ہیں ، یہ اللہ کی

آيَاتِ اللَّهِ ط مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُضِلِّ

نشانوں میں سے ہے، جس کو اللہ ہدایت دے وہی ہدایت پانے والا ہے اور جس کو اللہ بے راہ کر دے

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا ۚ (۱۷) وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا

تو آپ اُس کے لیے کوئی مددگار، راہ بتانے والا نہ پاؤ گے (۱۷) اور آپ انہیں دیکھ کر یہ سمجھتے کہ وہ جاگ رہے ہیں؛

وَهُمْ رُقُودٌ ۚ وَنُقِلْتُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ ذَاتَ

حالانکہ وہ سو رہے تھے، ہم اُن کو دائیں اور بائیں کروٹ بدلاتے

الشِّمَالِ ۚ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ ۚ لَوِ اطَّلَعْتَ

رہتے تھے، اور اُن کا سگٹا غار کے منہ پر دونوں ہاتھ پھیلاتے بیٹھا تھا، اگر آپ اُن کو جھانک کر

عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتْ مِنْهُمْ فِرَارًا وَكَلِمَتْ مِنْهُمْ رُغْبًا ۚ (۱۸)

دیکھتے تو اُن سے پیٹھ پھیر کر بھاگ کھڑے ہوتے اور آپ کے اندر اُن کی دہشت بیٹھ جاتی (۱۸)

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ ط قَالَ قَائِلٌ

اور اسی طرح ہم نے اُن کو جگایا تاکہ وہ آپس میں پوچھ گچھ کریں، اُن میں سے ایک کہنے والے

مِنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ط قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ط

نے کہا: تم کتنی دیر یہاں ٹھہرے؟ انہوں نے کہا کہ ہم ایک دن یا ایک دن سے بھی کم ٹھہرے ہوں گے،

قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ ط فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ

وہ بولے کہ تمہارا رب ہی بہتر جانتا ہے کہ تم کتنی دیر یہاں رہے پس اپنے میں سے کسی کو

بِوَرَقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا

یہ چاندی کا برکہ دے کر شہر بھیجو، پس وہ دیکھے کہ پاکیزہ کھانا کہاں ملتا ہے

فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ

اور تمہارے لیے اُس میں سے کچھ کھانا لائے، اور وہ نرمی سے جائے اور کسی کو تمہاری خبر

بِكُمْ أَحَدًا ۚ (۱۹) إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ

نہ ہونے دے (۱۹) اگر وہ تمہاری خبر پا جائیں گے تو تم کو پتھروں سے مار ڈالیں گے

أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذَا أَبَدًا ۚ (۲۰)

یا تم کو اپنے دین میں لوٹا لیں گے اور پھر تم کبھی کامیابی نہ پاؤ گے (۲۰)

وَكَذَلِكَ أَغْتَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ

اور اس طرح ہم نے اُن پر لوگوں کو مطلع کر دیا؛ تاکہ لوگ جان لیں کہ اللہ کا وعدہ

حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا ۖ إِذْ يَتَنَازَعُونَ

سچا ہے اور یہ کہ قیامت میں کوئی شک نہیں ، جب لوگ آپس میں اُن کے

بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِم بُيُوتًا ۖ رَبُّهُمْ

معاملے میں جھگڑ رہے تھے پھر کہنے لگے کہ اُن کے غار پر ایک عمارت بنادو ، اُن کا رب

أَعْلَمُ بِهِمْ ۚ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ

اُن کو خوب جانتا ہے ، جو لوگ اُن کے معاملے میں غالب آئے انہوں نے کہا کہ ہم اُن کے غار پر

عَلَيْهِمْ مَّسْجِدًا ۚ (۲۱) سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ

ایک عبادت گاہ بنائیں گے (۲۱) کچھ لوگ کہیں گے کہ وہ تین تھے اور چوتھا

كَلْبُهُمْ ۚ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ

اُن کا سٹا تھا ، اور کچھ لوگ کہیں گے کہ وہ پانچ تھے اور چھٹا اُن کا سٹا تھا،

رَجَبًا بِالْغَيْبِ ۚ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ

یہ لوگ بے تحقیق بات کہہ رہے ہیں ، اور کچھ لوگ کہیں گے کہ وہ سات تھے اور آٹھواں اُن کا سٹا تھا،

قُلْ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۗ

کہہ دیجیے کہ میرا رب بہتر جانتا ہے کہ وہ کتنے تھے ، تھوڑے ہی لوگ اُن کو جانتے ہیں،

فَلَا تَمَارَ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءَ ظَاهِرٍ ۚ وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ

پس آپ سرسری بات سے زیادہ اُن کے معاملے میں بحث نہ کریں اور نہ اُن کے بارے میں اُن میں سے

مِّنْهُمْ أَحَدًا ۚ (۲۲) وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايٍ إِنِّي فَاعِلٌ

کسی سے پوچھیں (۲۲) اور آپ کسی کام کے بارے میں یوں نہ کہیں کہ میں اس کو

ذَلِكَ غَدًا ۚ (۲۳) إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ وَادْكُرْ رَبَّكَ

کل کردوں گا (۲۳) مگر یہ کہ اللہ چاہے ، اور جب آپ بھول جائیں

إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ أَنْ يَهْدِيَنِي رَبِّي ۖ لِأَقْرَبَ

تو اپنے رب کو یاد کریں اور کہیے کہ امید ہے کہ میرا رب مجھ کو بھلائی کی اس سے زیادہ

مِنْ هَذَا رَشَدًا ۚ (۲۴) وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ

قریب راہ دکھا دے (۲۴) اور وہ لوگ اپنے غار میں تین سو سال رہے

سِنِينَ ۚ وَازْدَادُوا تِسْعًا ۚ (۲۵) قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا

اور (کچھ لوگ مدت کے شمار میں) نو سال اور بڑھ گئے (۲۵) کہہ دیجیے کہ اللہ اُن کے رہنے کی مدت کو



لَبِثُوا ۚ لَهُ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط اَبْصُرْ بِهِ

زیادہ جانتا ہے ، آسمانوں اور زمین کا غیب اُس کے علم میں ہے ، کیا خوب ہے وہ دیکھنے والا

وَأَسْمِعْ ط مَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِّنْ وَّلِيٍّ زَوَّلَا يُشْرِكُ

اور سُننے والا ، اللہ کے سوا اُن کا کوئی مددگار نہیں اور نہ اللہ کسی کو

فِي حُكْمِهِ اَحَدًا ۚ (۲۶) وَاْتِلْ مَا اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِّنْ

اپنے اختیار میں شریک کرتا ہے (۲۶) اور آپ کے رب کی جو کتاب آپ پر وحی کی جارہی ہے

كِتَابِ رَبِّكَ ط لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِّنْ

اُس کو سَنائیے ، اللہ کی باتوں کو کوئی بدلنے والا نہیں اور اُس کے سوا آپ

دُونِهِ مُلْتَحِدًا ۚ (۲۷) وَاَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ

کوئی پناہ نہیں پا سکتے (۲۷) اور اپنے آپ کو اُن لوگوں کے ساتھ جماتے رکھیے

يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهُ

جو صبح و شام اپنے رب کو پکارتے ہیں ، وہ اُس کی رضا کے طالب ہیں ،

وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيْدُ زِينَةَ الْحَيٰوةِ

اور آپ کی آنکھیں دنیوی زندگی کی رونق کی خاطر اُن سے ہٹنے

الدُّنْيَا ۚ وَلَا تُطْعَمَن اَعْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا

نہ پاتے ، اور آپ ایسے شخص کا کہنا نہ مانیں جس کے دل کو ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیا

وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ اَمْرُهُ فُرْطًا ۚ (۲۸) وَقُلِ الْحَقُّ مِّنْ

اور وہ اپنی خواہش پر چلتا ہے اور اُس کا معاملہ حد سے گزر گیا ہے (۲۸) اور کہہ دیجیے کہ یہ حق ہے

رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِرْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۚ

تمہارے رب کی طرف سے ، پس جو شخص چاہے اُسے مانے اور جو شخص چاہے نہ مانے ،

اِنَّا اَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِيْنَ نَارًا اَحَاطَ بِهَمْ سَرَادِقُهَا ط

ہم نے ظالموں کے لیے ایسی آگ تیار کر رکھی ہے جس کی فتالتیں اُن کو اپنے گھیرے میں لے لیں گی ،

وَ اِنْ يَسْتَغِيثُوْا يَغَاثُوْا اِبْمَاءً كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوْهُ ط

اور اگر وہ پانی کے لیے فریاد کریں گے تو اُن کی مدد ایسے پانی سے کی جائے گی جو تیل کی تلچھٹ کی طرح ہوگا جو چہروں کو

بِئْسَ الشَّرَابُ ط وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۚ (۲۹) اِنَّ الَّذِيْنَ

بھون ڈالے گا ، کیا بُرا پانی ہوگا اور کیسا بُرا ٹھکانہ (۲۹) بے شک جو لوگ

اٰمَنُوْا وَعِبِلُوْا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِیْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ

ایمان لائے اور انہوں نے اچھے کام کیے تو ہم ایسے لوگوں کا اجر ضائع نہیں کریں گے جو اچھی طرح

عَمَلًا ۳۰ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَنَّتٌ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ

کام کریں ۳۰ یہ وہ لوگ ہیں جن کے لیے ہمیشہ رہنے والے باغات ہیں ، اُن کے نیچے سے

تَحْتِهِمْ اَلْاَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسْوَدٍ مِنْ ذَهَبٍ

نہریں بہتی ہوں گی ، اُن کو وہاں سونے کے کنگن پہنائے جائیں گے

وَيَلْبَسُوْنَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ سُنْدُسٍ وَّاسْتَبْرَقٍ

اور وہ اونچی مسندوں پر تکیہ لگائے ہوئے باریک اور دیز ریشم کے

مُتَّكِنِينَ فِيْهَا عَلٰى الْاَرَآئِكِ ط نِعْمَ الثَّوَابُ ۭ وَحَسُنَتْ

بزرگھڑے پہنے ہوں گے ، کتنا بہترین اجر ہے اور کیسی حسین

مُرْتَفَقًا ۳۱ وَاَضْرِبْ لَهُمْ مِّثْلًا مِّثْلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا

آرام گاہ ہے ۳۱ اور انہیں دو شخصوں کی مثال بھی بنا دیجئے جن میں سے ایک کو

لَاٰحِدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ اَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ

ہم نے دو باغ انگوروں کے دے رکھے تھے اور جنہیں ہم نے کھجور کے درختوں سے گھیر رکھا تھا

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ۳۲ كَلْنَا الْجَنَّتَيْنِ اَتَتْ

اور دونوں کے درمیان کھیتی لگا رکھی تھی ۳۲ دونوں باغ اپنا پورا

اَكْلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا ۭ وَفَجَّرْنَا خِلَافَهُمَا

پھل لائے اور اُن میں کچھ کمی نہیں کی ، اور دونوں باغوں کے بیچ ہم نے نہر

نَهْرًا ۳۳ وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ

جاری کر دی ۳۳ اور اُس کو خوب پھل ملا تو اُس نے اپنے ساتھی سے بات کرتے ہوئے کہا

اِنَّا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَّاَعَزُّ نَفَرًا ۳۴ وَدَخَلَ جَنَّتَهُ

کہ میں تجھ سے مال میں زیادہ ہوں اور تعداد میں بھی زیادہ طاقت ور ہوں ۳۴ وہ اپنے باغ میں داخل ہوا

وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۭ قَالَ مَا اُظُنُّ اَنْ تَبِيدَ هٰذِهِ

اور وہ اپنے آپ پر ظلم کر رہا تھا، اُس نے کہا کہ میں نہیں سمجھتا کہ یہ کبھی برباد

اَبَدًا ۳۵ وَمَا اُظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۭ وَلَٰكِنْ رُّدِدْتُ

ہو جائے گا ۳۵ اور میں نہیں سمجھتا کہ قیامت کبھی آئے گی ، اور اگر میں اپنے

إِلَىٰ رَبِّي لَا جَدَنَ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ۖ قَالَ ۝

رب کی طرف لوٹا دیا گیا تو ضرور اس سے زیادہ اچھی جگہ مجھ کو ملے گی ۝ (۳۶) اُس کے ساتھی نے

لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي

اُس سے بات کرتے ہوئے کہا : کیا تم اُس ذات سے انکار کر رہے ہو جس نے

خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاهُ

تم کو مٹی سے بنایا پھر پانی کی ایک بوند سے پھر تم کو پورا آدمی

رَجُلًا ۖ لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي

بنایا ۝ (۳۷) لیکن میرا رب تو وہی اللہ ہے اور میں اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہیں

أَحَدًا ۖ وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ

ٹھہراتا ۝ (۳۸) اور جب تم اپنے باغ میں داخل ہوئے تو تم نے کیوں نہ کہا کہ جو اللہ چاہتا ہے

اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ۚ إِن تَرَنِ أَنَا أَقَلُّ مِنْكَ

وہی ہوتا ہے ، اللہ کے بغیر کسی میں کوئی قوت نہیں ، اگر تم دیکھتے ہو کہ میں مال اور اولاد میں

مَا لَا وَوَلَدًا ۖ فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُّؤْتِيَنِي خَيْرًا

تم سے کم ہوں ۝ (۳۹) تو امید ہے کہ میرا رب مجھ کو تمہارے باغ سے بہتر

مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ

باغ دے دے اور تمہارے باغ پر آسمان سے کوئی آفت بھیج دے

فَتُصْبِحُ صَعِيدًا زَلَقًا ۖ أَوْ يُصْبِحُ مَاؤُهَا

جس سے وہ باغ صاف میدان ہو کر رہ جائے ۝ (۴۰) یا اُس کا پانی خشک

غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ۖ وَأُحِيطَ بِشَرِّهِ

ہو جائے پھر تم اُس کو کسی طرح نہ پاسکو ۝ (۴۱) اور اُس کے (سارے) پھل گھیر لیے گئے،

فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ

پس وہ اپنے اُس خرچ پر ہاتھ ملنے لگا جو اُس نے اُس میں کیا تھا اور وہ باغ تو

خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ

اوندھا اُٹا پڑا تھا، اور وہ شخص کہہ رہا تھا کہ کاش ! میں اپنے رب کے ساتھ کسی کو بھی شریک

بِرَبِّي أَحَدًا ۖ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَّنصُرُونَهُ

نہ کرتا ۝ (۴۲) اُس کی حمایت میں کوئی جماعت نہ اُٹھی کہ اللہ سے

مَنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ۝۳۳ هُنَالِكَ

اِس کا بچاؤ کرتی اور نہ وہ خود ہی بدلہ لینے والا بن سکا ۝۳۳ یہاں

الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ ۝۳۴ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ۝۳۵

سارا اختیار صرف خدائے برحق کا ہے ، وہ بہترین اجر اور بہترین انجام والا ہے ۝۳۴

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ اَنْزَلْنَاهُ

اور اُن کو دنیا کی زندگی کی مثال سنائیے جیسے کہ پانی جس کو ہم نے آسمان سے

مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ

اتارا پھر اُس سے زمین کی نباتات خوب گھنی ہو گئیں پھر وہ ریزہ ریزہ

هَشِيْمًا تَذُرُوهُ الرِّيحُ ۝۳۶ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

ہو گئیں جس کو ہوائیں اڑاتی پھرتی ہیں ، اور اللہ ہر چیز پر قدرت

مُقْتَدِرًا ۝۳۷ اَلْبَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۝۳۸

رکھنے والا ہے ۝۳۷ مال اور اولاد دنیوی زندگی کی رونق ہیں،

وَالْبَقِيَّتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ

اور باقی رہنے والی نیکیاں آپ کے رب کے نزدیک ثواب کے اعتبار سے اور توقع کے اعتبار سے

اَمَلًا ۝۳۹ وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرٰى الْاَرْضَ بَارِزَةً ۝۴۰

بہتر ہیں ۝۳۹ اور جس دن ہم پہاڑوں کو چلائیں گے اور آپ دیکھو گے زمین کو بالکل کھلی ہوئی

وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا ۝۴۱ وَعَرْضُوا

اور ہم اُن سب کو جمع کریں گے پھر ہم اُن میں سے کسی کو نہ چھوڑیں گے ۝۴۱ اور سب لوگ

عَلٰى رَبِّكَ صَفًا ۝۴۲ لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ

آپ کے رب کے سامنے صاف باندھ کر پیش کیے جائیں گے ، تم ہمارے پاس آگئے جس طرح ہم نے تم کو

اَوَّلَ مَرَّةٍ ۝۴۳ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَنْ نَّجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ۝۴۴

پہلی بار پیدا کیا تھا ؛ بلکہ تم نے یہ گمان کیا کہ ہم تمہارے لیے کوئی وعدے کا وقت مقرر نہیں کریں گے ۝۴۴

وَوَضَعَ الْكِتٰبَ فَتَرٰى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ

اور رجسٹر رکھا جائے گا تو آپ مجرموں کو دیکھو گے کہ اُس میں جو کچھ ہے وہ اُس سے

مِمَّا فِيْهِ وَيَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ

ڈرتے ہوں گے اور کہیں گے کہ ہائے ہماری خرابی ! کیسی ہے یہ کتاب



لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا ۚ

کہ اس نے نہ کوئی چھوٹی بات درج کرنے سے چھوڑی ہے اور نہ کوئی بڑی بات،

وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ۖ وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ

اور جو کچھ انہوں نے کیا ہے وہ سب سامنے پائیں گے، اور آپ کا رب کسی کے اوپر ظلم نہ

أَحَدًا ۖ ﴿٣٩﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ

کرے گا ﴿۳۹﴾ اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم (علیہ السلام) کو سجدہ کرو

فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۖ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ

تو انہوں نے سجدہ کیا مگر ابلیس نے نہ کیا، وہ جنات میں سے تھا پس اُس نے اپنے رب کے

عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۖ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ

حکم کی نافرمانی کی، اب کیا تم اُس کو اور اُس کی اولاد کو میرے سوا اپنا دوست

مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ۖ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ

بناتے ہو؛ حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں، یہ ظالموں کے لیے بہت بُرا

بَدَلًا ۖ ﴿٥٠﴾ مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

بدل ہے ﴿۵۰﴾ میں نے اُن کو نہ آسمانوں اور زمین کو پیدا کرنے کے وقت بلایا اور نہ خود

وَلَا خَلَقَ اَنْفُسَهُمْ ۚ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ

اُن کے پیدا کرنے کے وقت بلایا، اور میں ایسا نہیں کہ گمراہ کرنے والوں کو اپنا

عَصْدًا ۖ ﴿٥١﴾ وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِيَ الَّذِيْنَ

مددگار بناؤں ﴿۵۱﴾ اور جس دن اللہ کہے گا کہ جن کو تم میرا شریک سمجھتے تھے

زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ

اُن کو پکارو، پس وہ اُن کو پکاریں گے مگر وہ اُن کو کوئی جواب نہ دیں گے

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَّوْبِقًا ۖ ﴿٥٢﴾ وَرَاَ الْمُجْرِمُونَ النَّارَ

اور ہم اُن کے درمیان ہلاکت کا سامان کر دیں گے ﴿۵۲﴾ اور مجرم لوگ آگ کو دیکھیں گے

فَظَنُّوْا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوْا عَنْهَا

اور سمجھ لیں گے کہ وہ اس میں گرنے والے ہیں اور وہ اُس سے بچنے کی کوئی راہ

مَصْرِفًا ۖ ﴿٥٣﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِلنَّاسِ

نہ پائیں گے ﴿۵۳﴾ اور ہم نے اس قرآن میں لوگوں کی ہدایت کے لیے

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ط وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ

ہر قسم کی مثالیں بیان کی ہیں ، اور انسان سب سے زیادہ

جَدَلًا ۵۴ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ

جھگڑالو ہے ۵۴ اور جب لوگوں کے پاس ہدایت آچکی تو اب انہیں ایمان لانے

الْهُدَى وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ

اور اپنے رب سے معافی مانگنے سے اس (مطالبے) کے سوا کوئی اور چیز نہیں روک رہی کہ ان کے ساتھ بھی

سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ۵۵

پچھلے لوگوں جیسے واقعات پیش آجائیں یا عذاب ان کے بالکل سامنے آکھڑا ہو ۵۵

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ء

اور رسولوں کو ہم صرف خوش خبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجتے ہیں،

وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ

اور منکر لوگ ناحق کی باتیں لے کر جھوٹا جھگڑا کرتے ہیں ؛ تاکہ اُس کے ذریعے سے حق کو

الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا هُزُوًا ۵۶

نیچا کر دیں ، اور انہوں نے میری نشانوں کو اور جو ڈر سناتے گئے ان کو مذاق بنادیا ۵۶

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ

اور اُس سے بڑا ظالم کون ہوگا جس کو اُس کے رب کی آیات کے ذریعے یاد دہانی کی جائے تو وہ اُس سے

عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدُهُ ط إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ

منہ پھیر لے اور اپنے ہاتھوں کے عمل کو بھول جاتے ، ہم نے ان کے دلوں پر

قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ط

پردے ڈال دیے ہیں کہ وہ اُس کو نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں بوجھ ہے،

وَأِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا أَبَدًا ۵۷

اور اگر آپ ان کو ہدایت کی طرف بلاؤ تو وہ بھی راہ پر آنے والے نہیں ہیں ۵۷

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ط لَوْ يُؤَاخِذُهم بِمَا

اور آپ کا رب بخشنے والا ، رحمت والا ہے ، اگر وہ ان کے کیے پر انہیں

كَسَبُوا لَعَجَلْ لَهُمُ الْعَذَابُ ط بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ

پکڑے تو فوراً ان پر عذاب بھیج دے ، مگر ان کے لیے ایک مقرر وقت ہے

لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْيِلًا ۝۵۸ وَتِلْكَ الْقُرَى

(اور) وہ اُس کے مقابلے میں کوئی پناہ کی جگہ نہ پائیں گے ۝۵۸ اور یہ بستیوں ہیں

أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِبَهْلِكِهِمْ

جن کو ہم نے ہلاک کر دیا جب کہ وہ ظالم ہو گئے ، اور ہم نے اُن کی ہلاکت کا ایک وقت

مَوْعِدًا ۝۵۹ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتْنِهِ لَا أُبْرَحُ حَتَّىٰ

مقرر کیا تھا ۝۵۹ اور جب موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے شاگرد سے کہا کہ میں چلتا رہوں گا یہاں تک کہ

أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ۝۶۰ فَلَمَّا بَلَغَا

یا تو دو دریاؤں کے ملنے کی جگہ پر پہنچ جاؤں یا اسی طرح برسوں تک چلتا رہوں ۝۶۰ پس جب وہ

مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ

دریاؤں کے ملنے کی جگہ پہنچے تو وہ اپنی مچھلی کو بھول گئے ، اور مچھلی نے

فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝۶۱ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتْنِهِ إِنِنَا

دریا میں اپنی راہ بنالی ۝۶۱ پھر جب وہ آگے بڑھے تو موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے شاگرد سے کہا کہ ہمارا کھانا

غَدَاءَنَا زَلَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ۝۶۲

لاؤ ، ہمارے اس سفر سے ہم کو بڑی تکان ہو گئی ہے ۝۶۲

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ

شاگرد نے کہا : کیا آپ نے دیکھا جب ہم اُس پتھر کے پاس ٹھہرے تھے تو میں مچھلی کو

الْحُوتَ وَمَا أَنَسْنِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ ۚ

بھول گیا ، اور مجھ کو شیطان نے بھلا دیا کہ میں اُس کا ذکر کرتا،

وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ۝۶۳ قَالَ ذَلِكَ

اور مچھلی عجیب طریقے سے نکل کر دریا میں چلی گئی ۝۶۳ موسیٰ (علیہ السلام) نے کہا : اُسی

مَا كُنَّا نَبِغُ ۖ فَارْتَدَّا عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا ۝۶۴

موقع کی تو ہمیں تلاش تھی ، پس دونوں اپنے قدموں کے نشان دیکھتے ہوئے واپس لوٹے ۝۶۴

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا اتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ

تو انہوں نے وہاں ہمارے بندوں میں سے ایک بندے کو پایا جس کو ہم نے اپنے پاس سے رحمت

عِنْدَنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا ۝۶۵ قَالَ لَهُ

دی تھی اور جس کو ہم نے اپنے پاس سے علم سکھایا تھا ۝۶۵ موسیٰ (علیہ السلام) نے

مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبَعَكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّنَ مِنَّا عَلَمًا

اُس سے کہا: کیا میں آپ کے ساتھ رہ سکتا ہوں؛ تاکہ آپ مجھے اُس علم میں سے سکھادیں جو آپ کو

رُشْدًا ۶۱) قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۶۲)

سکھایا گیا ہے ۶۱) اُس نے کہا کہ تم میرے ساتھ صبر نہیں کر سکتے ۶۲)

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۶۳)

اور تم اُس چیز پر کیسے صبر کر سکتے ہو جو تمہاری جانکاری کے دائرے سے باہر ہے ۶۳)

قَالَ سَتَجِدُنِي إِنِ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي

موسى (علیہ السلام) نے کہا: ان شاء اللہ آپ مجھ کو صبر کرنے والا پائیں گے اور میں کسی بات میں آپ کی

لَكَ أَمْرًا ۶۴) قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي

نافرمانی نہیں کروں گا ۶۴) اُس نے کہا کہ اگر تم میرے ساتھ چلتے ہو تو مجھ سے کوئی بات

عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۶۵)

نہ پوچھنا جب تک کہ میں خود تم سے اُس کا ذکر نہ کروں ۶۵)

فَانْطَلَقَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۖ

پھر دونوں چلے، یہاں تک کہ جب وہ کشتی میں سوار ہوئے تو اُس شخص نے کشتی میں سوراخ کر دیا،

قَالَ أَخَرَقْتُهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جِئْتَ

موسى (علیہ السلام) نے کہا: کیا آپ نے اس کشتی میں اس لیے سوراخ کیا ہے کہ کشتی والوں کو غرق کر دیں، یہ تو آپ نے بڑی سخت

شَيْئًا إِمْرًا ۶۶) قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ

چیز کر ڈالی ۶۶) اُس نے کہا: میں نے تم سے نہیں کہا تھا کہ تم میرے ساتھ

مَعِيَ صَبْرًا ۶۷) قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ

صبر نہ کر سکو گے ۶۷) موسیٰ (علیہ السلام) نے کہا: میری بھول پر مجھ کو نہ پکڑئیے

وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ۶۸) فَاَنْطَلَقَا ۖ

اور میرے معاملے میں سختی سے کام نہ لیجیے ۶۸) پھر وہ دونوں چلے،

حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ ۖ قَالَ أَقْتَلْتُمْ نَفْسًا

یہاں تک کہ وہ ایک لڑکے سے ملے تو اُس شخص نے اُس کو مار ڈالا، موسیٰ (علیہ السلام) نے کہا: کیا آپ نے

زَكِيَّةً ۖ بِغَيْرِ نَفْسٍ ۖ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ۶۹)

ایک معصوم جان کو مار ڈالا حالانکہ اُس نے کسی کا خون نہیں کیا تھا، بے شک آپ نے تو بڑی ناپسندیدہ حرکت کی ۶۹)